

LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU
SITE CHECK LIST

<p>Położenie Location</p>	<p>Nazwa lokalizacji oraz numery działek Site name and plot numbers</p>	<p>Dzielnica przemysłowa S2 w Szydłowcu – ul. Leśna 6,1 ha</p> <p>Szydłowiec Industrial Area S2 – ul. Leśna 6,1 ha</p> <p>My maps – Google: https://www.google.com/maps/d/edit?mid=1KeaXzCIHmqjMGFxFj8bXoPjQ7V9KOk_J&ll=51.21199648650335%2C20.8767319&z=18</p>
	<p>Miasto / Gmina Town / Commune</p>	<p>Szydłowiec / Szydłowiec Szydłowiec / Szydłowiec</p>
	<p>Powiat District</p>	<p>Szydłowiecki Szydłowiecki</p>
	<p>Województwo Province (Voivodship)</p>	<p>Mazowieckie Mazovia</p>
<p>Powierzchnia nieruchomości Area of property</p>	<p>Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] Max. area available (as one piece) [ha]</p>	<p>Ok. 6,10 ha Approx. 6,10 ha</p>
	<p>Kształt działki The shape of the site</p>	<p>Prostokąt Rectangle</p>
	<p>Możliwości powiększenia terenu (krótki opis) Possibility for expansion (short description)</p>	<p>T możliwe powiększenie o ok 7.ha (właściciele prywatni,KOWR) Y possible enlargement of about 7 ha. (private owners, KOWR)</p>
<p>Informacje dotyczące nieruchomości Property information</p>	<p>Orientacyjna cena gruntu [PLN/m²] włączając 23% VAT Approx. land price [PLN/m²] including 23% VAT</p>	<p>40 – 60 [PLN/m²]</p>
	<p>Właściciel / właściciele Owner(s)</p>	<p>Gmina Szydłowiec (ok. 6,1 ha), Szydłowiec commune (aprox. 6,1 ha)</p>
	<p>Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) Valid zoning plan (Y/N)</p>	<p>T Y</p>
	<p>Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Zoning</p>	<p>Industry</p>
<p>Charakterystyka działki Land specification</p>	<p>Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] Soil class with area [ha]</p>	<p>VI</p>
	<p>Różnica poziomów terenu [m] Differences in land level [m]</p>	<p>4 m</p>
	<p>Ograniczenia wysokości budynków [m] Building height limit [m]</p>	<p>12 m</p>
	<p>Procent dopuszczalnej zabudowy Building coverage [%]</p>	<p>85 %</p>

	Obecne użytkowanie Present usage	Nieuzytki Fallow lands
	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) Soil and underground water pollution (Y/N)	N N
	Poziom wód gruntowych [m] Underground water level [m]	Ok. 3 m Aprox. 3 m
	Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) Were geological research done (Y/N)	N N
	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) Risk of flooding or land slide (Y/N)	N N
	Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N)	N N
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N)	Linie energetyczne Power lines
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (Y/N)	N N
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N)	N N
Połączenia transportowe Transport links	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)	Droga serwisowa przy S7 o szerokości jezdni 6 m Service road along expressway S7 – direct connection to National Road nr 7
	Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]	Droga ekspresowa S7 Expressway S7
	Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km	N N
	Kolej [km] Railway line [km]	Szydłowiec - 4km
	Bocznica kolejowa [km] Railway siding [km]	Szydłowiec - 4km
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	Radom -30 km Warszawa Lotnisko Chopina/ Warsaw Chopin Airport– 130 km
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	Kielce 45 km Warszawa/Warsaw 120 km

Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	T Y
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	Linie energetyczne w obrębie działek Power Lines within plots
	<ul style="list-style-type: none"> Napięcie Voltage [kV] 	15 kV 110 kV
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna moc Available capacity [MW] 	W/g zapotrzebowania According to request
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	N N
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m] 	Ok. 170 m Aprox. 170 m
	<ul style="list-style-type: none"> Wartość kaloryczna Calorific value [MJ/Nm³] 	34 MJ/Nm ³
	<ul style="list-style-type: none"> Średnica rury Pipe diameter [mm] 	80
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna objętość Available capacity [Nm³/h] 	340 Nm ³ /h
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	T Y
	Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]	Ok. 5 m Aprox. 5 m
	Dostępna objętość Available capacity [m ³ /24h]	900 m ³ /24h
	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	T Y
	Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]	Ok. 5 m Aprox. 5 m
	Dostępna objętość Available capacity [m ³ /24h]	900 m ³ /24h
	Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)	N N
	Telefony (T/N) Telephone (Y/N)	N N
Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]	Ok. 170 m Aprox. 170 m	

Uwagi Comments	
Osoba przygotowująca ofertę Offer prepared by	Imię, nazwisko, stanowisko, tel., tel. komórkowy, e-mail, znajomość języków obcych Przemysław Kania, +48 617 86 57, +48 793 337 722, przemyslaw.kania@szydlowiec.pl, [EN]
Osoby do kontaktu Contact person	Imię, nazwisko, stanowisko, tel., tel. komórkowy, e-mail, znajomość języków obcych Przemysław Kania, +48 617 86 57, +48 793 337 722, przemyslaw.kania@szydlowiec.pl, [EN]

Wymagane załączniki:

Required enclosures:

- Mapki terenu (włączając infrastrukturę na terenie i sieć połączeń transportowych);
Maps of plot (including infrastructure on plot and transport links);
- 5-10 dobrej jakości zdjęć, dających pełny obraz terenu;
5-10 high-quality photographs giving full view of plot;
Zdjęcia lotnicze;
Aerial photographs .